

Contents

Acknowledgements	iii
List of Figures, Tables and Appendixes	vi
Abstract	vii

Section One

Introduction	9
Literature review	11
Within the Field of Dialogic Speech and Drama	11
Theoretical Vision	15
<i>Background</i>	15
<i>Language and Speech</i>	16
<i>Dialogue as Speech Genre</i>	22
<i>Utterance and Context</i>	27
<i>Dialogue and Dramatic Context</i>	29
<i>Dialogue within two Contexts (Real and Fictional)</i>	33
<i>Drama and Dialogue (Oral and Written)</i>	41

Section Two

Methodology	48
Participants	51
Hypothesis	52
Variables	53

Section Three

Strategies of Creating Dialogic Speech	55
The Dynamic of Creating Drama in the Context of its Action	60
<i>From Text to Context</i>	62
<i>From Context to Dramatic Improvisation</i>	70
<i>From Dramatic Improvisation to Writing</i>	71
<i>From Writing to the Scene</i>	72
The Dynamic of Creation of Dialogic Utterances in the Context of their Action	73
<i>The Transformations of Utterance from Narrative Story to Dramatic Text</i>	77
<i>The Transformations from the Improvisational Oral Text to the Written Text</i>	80
<i>Transformations of Utterance between Haupttext and Nebentext</i>	81
<i>Transformations of utterance from dramatic text to text in the context of performance</i>	83
Discussion	88
Developing this programme and further research	96
Conclusions	97
Endnotes	99
References	102
Appendices	108